

# APUO Versilia Produce

Distribuzione gratuita - Spedizione abbonamento postale - 70% - Filiale di Lucca

Periodico d'informazione  
del consorzio Cosmave

Giugno 2018  
numero 105

Redazione: Via Garibaldi, 97  
55045 Pietrasanta (Lu)

[www.versiliaproduce.it](http://www.versiliaproduce.it)  
[versiliaproduce@gmail.com](mailto:versiliaproduce@gmail.com)



**OPEN MUSA 2018**  
**Una serata dedicata  
alle aziende  
del consorzio**

alle pagine 6 e 7

## La cassetta degli attrezzi

**Il progetto SCELTA, un contenitore di procedure comuni  
adattate alle singole aziende**

di Claudia Aliperto

Regole certe e condivise dal comparto per adattarle alle singole specificità. SCELTA è questo e molto altro. Un acronimo che non è solo il titolo di un progetto, ma un investimento del lapideo sul territorio apuo-versiliese. SCELTA sta per "Sostenibilità e Circular Economy nel settore lapideo per il territorio e per l'ambiente", il progetto promosso da Confindustria Toscana Nord in collaborazione con la Scuola S. Anna di Pisa e a cui hanno aderito dieci aziende della Versilia. La missione è quella di arrivare ad una gestione ambientale territoriale del comparto lapideo apuo-versiliese e di fornire un accompagnamento delle aziende verso l'implementazione e il consolidamento di un sistema di gestione ambientale efficace. Le risorse in campo ammontano ad un totale di 25mila euro, di cui 5mila euro finanziati da CTN e la parte restante ripartita tra le aziende aderenti.

Risulta di fondamentale importanza la partecipazione delle realtà imprenditoriali del comprensorio, in particolare alla luce del testo della nuova legge regionale n. 35/2015 che, agli articoli 20 e 26 relativi alla durata dell'autorizzazione e alle garanzie finanziarie, prevede agevolazioni per le aziende certificate ISO 14001 e registrate EMAS. Non solo, anche il Piano Regionale Cave, ancora in fase iniziale e che giungerà a conclusione non prima del 2019, porrà attenzione particolare sulla gestione degli impatti ambientali delle lavorazioni, mentre è già in corso un piano straordinario di controllo di ARPAT del rispetto delle norme ambientali da parte delle attività produttive. Dunque, di fronte a questo scenario le aziend-

de non possono rimanere immobili, ma sono chiamate ad essere protagoniste di un processo che porti ad una consapevolezza maggiore dei benefici e dei vantaggi che il percorso della certificazione volontaria può apportare. SCELTA prevede l'intervento degli esperti della Scuola S. Anna, che saranno impegnati nell'analisi del contesto, la definizione degli strumenti di lavoro a supporto delle imprese e nel check up di conformità normativa. Un aiuto concreto per fornire una vera e propria cassetta degli attrezzi che le aziende potranno spendere nella quotidianità. Inoltre, il progetto avvia un percorso condiviso anche con gli organi di controllo, come ARPAT e le istituzioni come la Regione Toscana. Coinvolgere più realtà imprenditoriali possibili è fondamentale per arrivare a norme condivise, partendo anche dall'esperienza virtuosa di iniziative analoghe proposte e già collaudate, ad esempio nel settore cartario. Le singole aziende da sole fanno spesso fatica a intraprendere un percorso di certificazione ambientale volontaria, SCELTA permette anche a quelle meno strutturate di potervi accedere e di interagire in modo proficuo con le istituzioni anche in termini di risparmio economico. Nei prossimi mesi si entrerà nel vivo, l'obiettivo è creare una serie di modelli possibili per le aziende e raggiungere una validazione dagli interlocutori istituzionali, oltre a formare ulteriormente il personale interno e ottenere un'analisi puntuale del contesto territoriale. All'interno di questo numero, scopriremo tutte le fasi previste dal progetto.

continua a pag. 8

**CONVEGNO A CURA DELLA BVLG  
Turismo, Innovazione  
e Territorio al MuSA**



## Privacy, la nuova legge

**Lorenzo Antonini,  
Sistemi di Gestione e Innovazione**

Il 25 maggio scorso è entrato in vigore il nuovo regolamento europeo relativo alla protezione dei dati personali delle persone fisiche ed alla loro libera circolazione. Il nuovo regolamento privacy prevede che siano adeguate le normative interne di ciascuno stato membro dell'unione Europea compresa ovviamente l'Italia. Cambiano le regole per coloro che si trovano a maneggiare dati personali, quindi qualsiasi azienda con cui l'utente si troverà a sottoscrivere un contratto contenente i suoi dati personali. Il nuovo regolamento sulla privacy imporrà obblighi stringenti ed introdurrà nuove responsabilità volte a garantire maggiori misure di sicurezza a protezione dei dati personali. Il regolamento introduce, infatti, regole più chiare in materia di informativa e consenso, definisce i limiti al trattamento automatizzato dei dati personali, e stabilisce anche criteri (e sanzioni) rigorosi nei casi di violazione dei dati personali. Ci sono diverse fattispecie di reato e si va da una mera diffida amministrativa a sanzioni fino a 20 milioni di euro.

## La recensione

Sergio Mancini,  
geologo

## Uno sguardo sui libri di marmo del passato

Nel proseguire la rassegna sulle pubblicazioni del passato disponibili presso l'archivio del Cosmave è stata interessante la lettura del libro "Il Marmo. Proprietà escavazione lavorazione e impiego" che fu redatto dall'Ing. Antonio Consiglio nel 1964 per la Edit di Milano. Il volume fa parte degli studi che durante gli anni '60 del secolo scorso avviarono l'editoria specializzata nel settore lapideo nazionale, assieme alle note pubblicazioni del Pieri "I Marmi d'Italia". La pubblicazione aveva caratteri di manuale tecnico-pratico dedicato agli addetti ai lavori su varie materie, da nozioni di litologia pratica con analisi

si sull'origine e la classificazione delle rocce alla descrizione della allora nascente tecnologia di studio delle caratteristiche tecniche e delle prove fisico meccaniche sulle pietre ornamentali.

In termini semplici si descrivevano le lavorazioni preparatorie delle cave con nozioni sullo sbancamento con esplosivi, aperture di canali di saggio. Parte importante in questa descrizione estrattiva si dedicava alla tecnologia di taglio delle bancate tramite l'uso del "sottoscavo" o "cala", tecnologia allora in uso per il filo elicoidale, con rassegna di formule matematiche e geometriche per l'ottimizzazione dei tagli e dei ribaltamenti, oggi non più utilizzati per ragioni di sicurezza sui luoghi di lavoro con l'avvento del filo diamantato.

Si passavano in rassegna le coltivazioni in sotterraneo e le tecnologie allora innovative come il "rocjet" (taglio a fiamma) manovre di cava con i primi derrick e macchinari per movimentazione. Il manuale apportava nozioni per il filo elicoidale in cantiere con puleggia "Monticolo" e macchine stendifilo automatiche denominate "dipanatrici" con funzione di sostituzione dei circuiti di filo vecchio con nuovo, con descritte caratteristiche dei fili elicoidali con loro vari diametri e loro caratteristiche torsionali. Il Manuale si completava con rassegna pratica sui casellari di produzione, realizzazione anche brevettata (tipo Bosisio, tipo Consiglio) di strutture di "zancatura" di sicurezza delle lastre di marmi agli edifici con descrizioni allora innovative sulle prove tecniche da eseguirsi per l'analisi della dilatazione lineare termica sui

provini di pietre.

Il manuale, redatto da uno dei più competenti ingegneri del settore, che fin dagli anni '30 fece parte della Nord Carrara Marmi e Pietre d'Italia e successivamente tecnico della Lasa Marmi alle cave di Merano (Bolzano) che nell'immediato dopoguerra ebbe fino a circa 600 occupati, si concludeva con rassegne tecniche sugli usi e consuetudini vigenti nel commercio dei marmi a Carrara e La Spezia e rassegna fotografica dei principali materiali lapidei del periodo.

## Delegazione in visita al MuSA

Il periodico di attualità francese Paris Match in visita nel mese di maggio al MuSA di Pietrasanta insieme ad altre testate di viaggi, turismo e lusso, provenienti da tutto il mondo. Oltre a Paris Match nella delegazione in missione al museo, anche le giornaliste di Luxury Escapes (Australia), Promag Publishing (Nuova Zelanda), Solo Italia (Svezia), Reiseperler (Norvegia). Dopo la visita alla città, accompagnate da Carol Lucchesi di LuccaPromos, le reporter delle riviste hanno assistito al suggestivo video "La voce del marmo" che ripercorre le vicende storiche e l'attualità del settore lapideo versiliese. La storia del MuSA, dalle sue origini di laboratorio artistico fino alla sua collocazione moderna di struttura museale e centro di promozione delle aziende del marmo locali, è stata illustrata dallo staff di Cosmave. Presente anche il network radio spagnolo, Gestiona Radio.



**VersiliaProduce, periodico d'informazione a cura di Cosmave**

Redazione e Amministrazione: Via Garibaldi 97 Pietrasanta (LU)

Registrato al Tribunale di Lucca al nr. 592 il 06.08.92

Fotocomp. e stampa Kosana Sas, Viareggio (LU).

Nr. chiuso in redazione il 10.06.2018, Tiratura: nr. 1.500 copie.

Direttore Responsabile Claudio Romiti

Comitato di redazione: Loris Barsi, Stefano Caccia, Carlo Milani, Fabrizio Palla, Giuliano D'Angiolo, Fabrizio Rovai, Stefano De Franceschi e Claudia Aliperto.



## Maremmani Cesare srl

Via Mignano, 406A - 55040 Ripa di Seravezza (Lu) Italy  
Tel. +39 0584 756602 - Fax +39 0584 757007  
info@maremmanicesare.com  
www.maremmanicesare.com

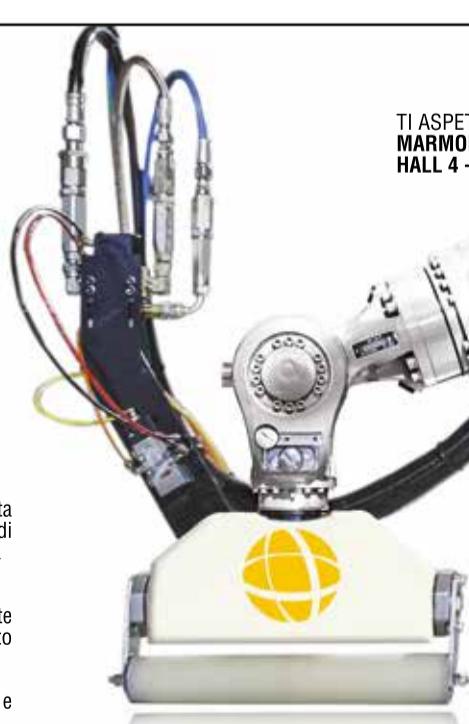


**PAVIMENTI - RIVESTIMENTI**  
Lucidati/levigati/spazzolati  
(Misure standard e a richiesta)

**LASTRE CM. 1**  
(Disponibili nel nostro deposito)

## GALILEO THE MUST-HAVE IN RESIN COATING ROBOTIC SYSTEMS

- GALILEO HIGH PERFORMANCE**  
in grado di processare una lastra al minuto
- GALILEO HIGH QUALITY**  
capace di portare a termine compiti complessi con elevata accuratezza, come ad esempio l'applicazione di reti di rinforzo caratterizzate dall'elevato assorbimento di miscela
- GALILEO HIGH COLOUR**  
soluzione ottimale per la pigmentazione, mediante opportuno sistema di dosaggio, di lastre di marmo o granito
- GALILEO HIGH VISCOSITY**  
studata appositamente per l'applicazione automatica e controllata di miscele dense e viscose come stucchi



TI ASPETTIAMO A  
MARMOMAC 2018 (Verona, Italia)  
HALL 4 - STAND E6-E7

L'unico sistema esistente realmente in grado di sostituire l'intervento umano nella applicazione della resina ed in grado di ottimizzare la miscela usata, riducendo a parità di metri quadrati tra il 20 e il 35% del prodotto applicato.

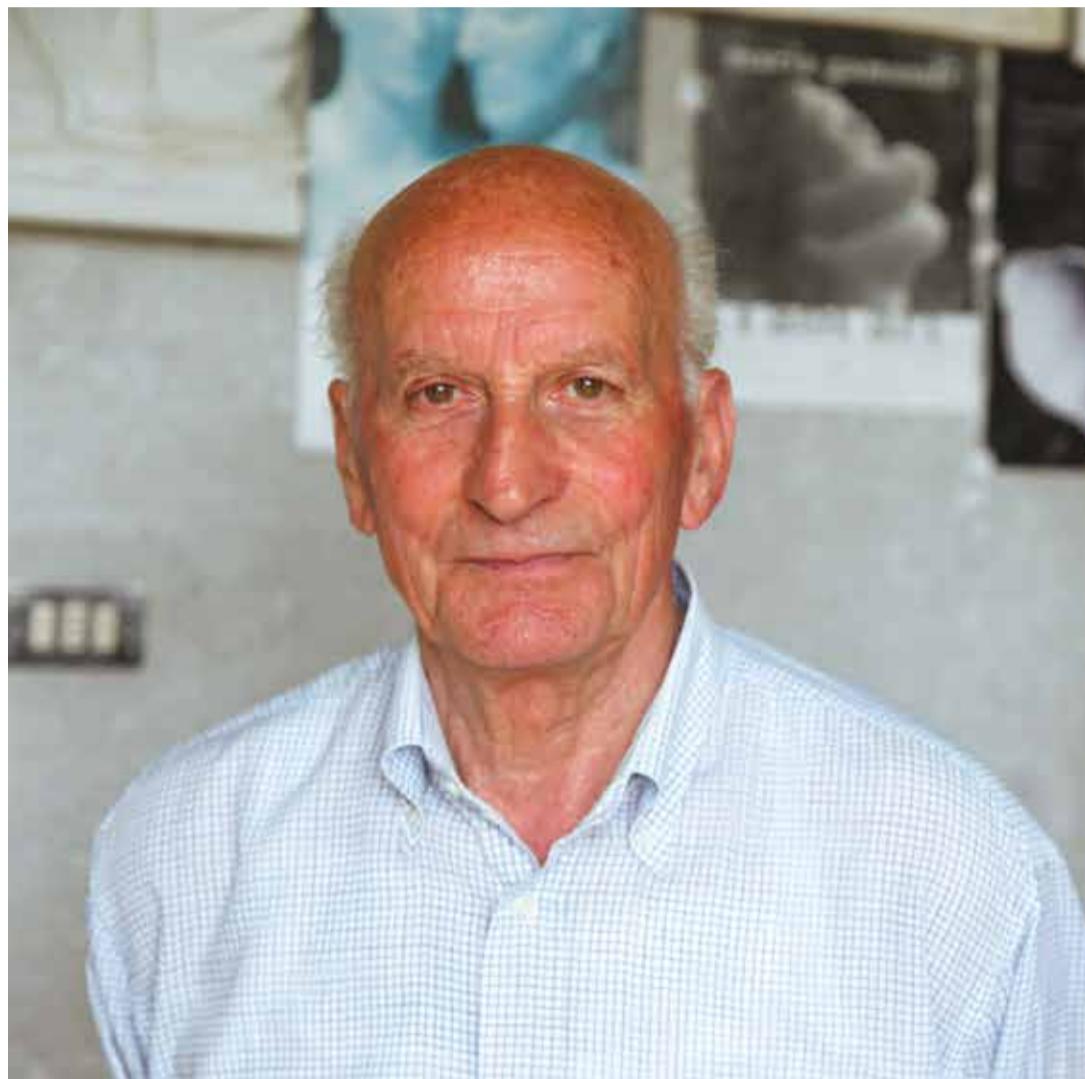
**PROMETEC**  
Leading Innovation in Stone

Prometec Srl  
Via Dorsale, 13 - Parco Produttivo Apuania 54100 Massa (MS) Italy  
Tel: +39 0585 79681 - Fax: +39 0585 796868  
www.prometec.it - info@prometec.it

# Niente di impossibile per le mani di Enzo

**Lo straordinario talento dell'artigiano e la sua collaborazione con i più grandi scultori contemporanei**

di Claudia Aliperto



Collaboratore fidato di Ivan Theimer, amico da una vita di Romano Cosci e instancabile artigiano del marmo Enzo Pasquini, di Pietrasanta, ora in pensione, è stato uno dei principali maestri della scultura della città. Con lui hanno lavorato tanti altri grandi nomi dell'arte contemporanea, come Maria Gamundi, di cui gelosamente custodisce disegni, opere ed aneddoti. Il particolare rapporto che lo ha legato per anni a tutti questi artisti è testimoniato anche dai numerosi ritratti di Pasquini realizzati quando da Cosci quando da Sheppard. Lo stesso Theimer gli ha voluto rendere omaggio con una targa presso una delle sue opere che è stata collocata a Parigi. *"Ho imparato a scolpire dai maestri di un tempo - ricorda Pasquini - avevo appena 12 anni, poca voglia di studiare e un'enorme passione per questo lavoro. Mia mamma mi iscrisse alla scuola d'arte a Pietrasanta e devo dire che i miei lavori erano molto apprezzati dai professori. Frequentai un anno, poi iniziai a lavorare in un laboratorio facendo di tutto e lavorando anche con mio fratello Pasquino Pasquini fino al '91. Ho collaborato con tanti scultori, con Cosci che era un mio grande amico, Theimer un ottimo professionista e perfino con Gina Lollobrigida in occasione della sua mostra a Pietrasanta".*



*"A diciannove anni realizzai diciotto opere per alcuni clienti giapponesi da un'idea di mio fratello, si trattava di una vaschetta con al centro un bambino che pescava. Mi ci dedicavo dopo il lavoro, ma il padrone mi lasciava soltanto l'aria che rimaneva nel compressore così mi recavo a Querceta allo studio di mio fratello. Un giapponese vide la prima scultura e se ne innamorò".*



*"Per questa scultura furono necessari oltre 40 giorni di lavoro per realizzarla. Impiegai molto tempo ad effettuare con estrema precisione le figure degli uccellini, con i loro dettagli nelle piume, il canestro che risulta tutto lavorato e il mazzetto di fiori. Tutto è curato nel minimo dettaglio e mai lasciato al caso. Ho poi disposto l'opera su una colonna di marmo a macchia aperta".*

## La riconoscenza degli artisti



*"Enzo ha lavorato tutta una vita con grande passione, ha fatto la gavetta iniziando da ragazzino in bottega poi ha dimostrato che ci sapeva fare e in poco tempo è diventato uno dei migliori artigiani di Pietrasanta. Ci tenevo che lavorasse per me, mi ha dato molti consigli, ha pazienza ed è bravo anche ad insegnare. Ciò che apprezzo maggiormente del suo modo di lavorare è che riesce ad immedesimarsi nel lavoro altrui, tanto l'opera è fedele al modello che l'artista riesce a riconoscerla come propria, in altre parole Pasquini mette la sua bravura a servizio degli artisti. Ha fatto di tutto, dai classici alla natura agli animali dal vero, il suo è un talento naturale capace di occuparsi delle varie fasi della scultura. Inoltre, anche se non ha concluso le scuole, ha una grande cultura personale dell'arte che ha coltivato negli anni".*

Maria Gamundi



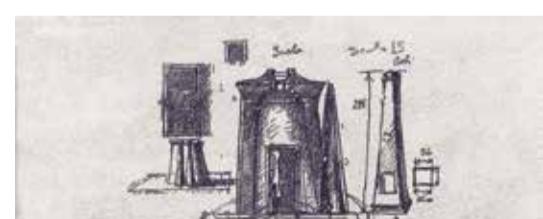
*A sinistra, il Monumento dei Diritti dell'Uomo e del Cittadino, opera di Ivan Theimer che si trova in Avenue Charles Risler a Parigi. A destra, la targa collocata sull'opera e dedicata agli artigiani di Pietrasanta che hanno collaborato alla sua realizzazione, tra cui anche Enzo Pasquini, ulteriore conferma della grande stima e riconoscenza dello scultore ceco (in foto) verso le maestranze locali.*



*"Ho scolpito gli altorilievi da uno spessore di 12 centimetri su Pietra di Urbino, un materiale che, se esposto alle intemperie, si fortifica. Lo scelse Theimer perché si adattava al colore del monumento".*



*"Aver lavorato con un artista del calibro di Ivan Theimer è stata una grande soddisfazione, mi è sempre stato riconoscente e ha spesso elogiato le mie qualità come artigiano".*



*Le Sculpteur Ivan Theimer a créé ce monument. L'architecte Michel Jantzen a dirigé la construction, mise en œuvre par l'entreprise Lefèvre. Les bronzes ont été fondus en Italie à Pietrasanta dans les ateliers Jackson Mariani, Franco Bertoni étant chef fondeur. Rossano Luchinelli a fait les moulages. Sur les maquettes de l'auteur Enzo Pasquini, praticien, a sculpté les bas-reliefs en pierre.*



# Turismo, anche il lapideo fa la sua parte

Oltre 100 operatori hanno partecipato alla tavola rotonda "Turismo, innovazione e territorio" promossa e ideata dalla Direzione commerciale della BVLG, guidata dal Vicedirettore generale Maurizio Adami e fortemente voluto dal CdA e dalla Direzione generale. L'incontro, che si è svolto lo scorso 18 aprile al MuSA, ha voluto proporre nuovi spunti di riflessione agli operatori del turismo per ulteriori possibilità di business in contesti innovativi. Come commentato dal Presidente BVLG Enzo Stamati: "Il turismo è in forte espansione, mentre le regole del gioco cambiano molto rapidamente. Questo evento sul turismo dimostra la nostra volontà di dare un aiuto concreto alle imprese e allo sviluppo del territorio". Tra gli ospiti anche Agostino Pocai, Presidente del Consorzio Cosmave, che ha proposto una riflessione mirata sul comparto marmo. "Uno dei compiti principali del nostro consorzio è quello di evidenziare, continuamente, la competenza e l'eccellenza delle nostre aziende - ha dichiarato Pocai - nonostante la congiuntura non positiva che sta attraversando il settore lapideo, il flusso dei buyers stranieri che viaggiano per ispezionare i nostri prodotti non evidenzia particolari rallentamenti. Da tutto il mondo, gli addetti raggiungono sempre con piacere la Versilia per godere dell'arte e della cultura sul nostro territorio. Il brand Versilia avrà più forza, e visibilità, se ognuno di noi non si comporterà come un grande, ma solitario, protagonista; in un mondo sempre più affollato di presunte, spesso improbabili, al massimo cosiddette destinazioni turistiche di élite, il nostro territorio potrà differenziarsi, e continuare a rimanere alla testa del gruppo, lavorando in piena sintonia nelle sue varie componenti, remando tutti insieme, in un'unica direzione, come solo le grandi squadre, quelle vincenti, possono e riescono a fare". Importanti esempi in Versilia testimoniano che si può unire la cultura della tradizione del marmo con il turismo, come l'esperienza virtuosa della comunità di Levigiani nel Comune di Stazzema (LU) che, con il circuito turistico dell'Antro del Monte Corchia, ha saputo generare occupazione e flussi di visitatori che visitano il paese. A seguire è stata applaudita la proiezione del video "Il cammino del marmo. Fascino eterno" che racconta il settore e la cultura che vi sta dietro.



Sopra un momento della tavola rotonda promossa dalla banca BVLG al MuSA Pietrasanta (LU) lo scorso 18 Aprile, riservata agli operatori alberghieri. Nello scatto da destra Paolo Corchia, Vicepresidente Federalberghi, Domenico Sturabotti, Direttore Fondazione Symbola, Agostino Pocai, Presidente Cosmave, Carlo La Rotonda Direttore RetImpresa Confindustria e Gabriele Nanni, Coordinatore Icrea Banca.



TERRITORIO

**Turismo, cultura e territorio.** Tre ingredienti che si ritrovano in positive esperienze dell'area apuo-versiliese e che coinvolgono realtà di estrazione del marmo. Importanti esempi in Versilia, infatti, testimoniano che si può unire la cultura della tradizione del marmo con il turismo, come l'esperienza virtuosa della comunità di Levigiani nel Comune di Stazzema (LU) che con il circuito turistico dell'Antro del Monte Corchia che dà lavoro in loco ed incrementa il flusso di visitatori.

Erano presenti relatori e ospiti di livello nazionale come il Vicepresidente nazionale di Federalberghi Paolo Corchia che, dall'osservatorio privilegiato di Federalberghi, ha parlato dello scenario del settore turistico-ricettivo e del rapporto con il credito bancario. La tavola rotonda è continuata con il Direttore della Fondazione Symbola Domenico Sturabotti, che ha puntato l'indice sulla qualità come obiettivo imprescindibile per le aziende del settore. Dalle sinergie tra settori economici e sinergie tra imprese il passo è stato breve ed ha permesso al Direttore RetImpresa Confindustria Carlo La Rotonda di introdurre e approfondire l'argomento "Reti di impresa". Infine gli strumenti tecnici e innovativi a disposizione delle aziende turistiche sono stati esplicitati nell'intervento finale di Gabriele Nanni, gestore delle relazioni istituzionali e coordinatore di Icrea Banca per il progetto turismo.

Via Celia 20 - 54100 Massa (Italia) - Tel/fax. 0585 53561 - email. [info@fabrimaritalia.com](mailto:info@fabrimaritalia.com)

*Cave proprie di marmo cipollino e cremo tirreno*

**CECCONI PIETRO & C. snc**  
 Via Lungofiume Versilia, 15 - 55045 PIETRASANTA (Loc. Ponterosso)  
 tel: 0584 742649 - fax: 0584 742592  
[www.marmicecconi.it](http://www.marmicecconi.it) - e-mail: [ceconipietro@interfree.it](mailto:ceconipietro@interfree.it)

[www.menchini.com](http://www.menchini.com) [menchini@menchini.com](mailto:menchini@menchini.com)

# Tanti marmi toscani per l'altare di Belfast

**Un altare in marmo e oro nella cappella del convento domenicano. Prosegue il nostro viaggio alla scoperta dei capolavori realizzati dal laboratorio Dinelli di Pietrasanta a partire dagli anni Trenta in tutta l'Irlanda.**

In un articolo pubblicato il 20 luglio del 1935 sul the Irish Weekly, si trova ampia descrizione dell'altare in marmo all'interno della cappella del Convento Domenicano di Belfast realizzato dal laboratorio di Orlando Dinelli di Pietrasanta. Definito dalla stampa un capolavoro di design e maestria in marmo e oro, l'altare è caratterizzato dalla reverenza, la semplicità ma allo stesso tempo dall'imponenza e riporta uno dei tradizionali simboli cristiani, posto davanti all'altare in nero e d'oro con lettere greche. Guardando l'altare si ha reminiscenza di come dovevano apparire gli altari delle antiche chiese. L'altare è adornato dai portacandele che donano al tabernacolo un'aurea d'oro. Il tabernacolo è di forma circolare, rivestito con inserti dorati, diamanti e numerose pietre preziose e al di sopra è posto il crocefisso illuminato dalle luci in alto. Le finestre gotiche, con la loro figura solitaria, sono un richiamo al proseguimento sull'altare del sacrificio del calvario.

Le intere mura dell'abside sono pannellate in stile gotico, riprendendo il disegno delle alte vetrate dietro, e realizzate in marmo Paonazzo e Botticino e altri quali il Perlato, Onice Siena e Onice Pisano. I colori e la fattezza di questi marmi si armonizzano con la pietra

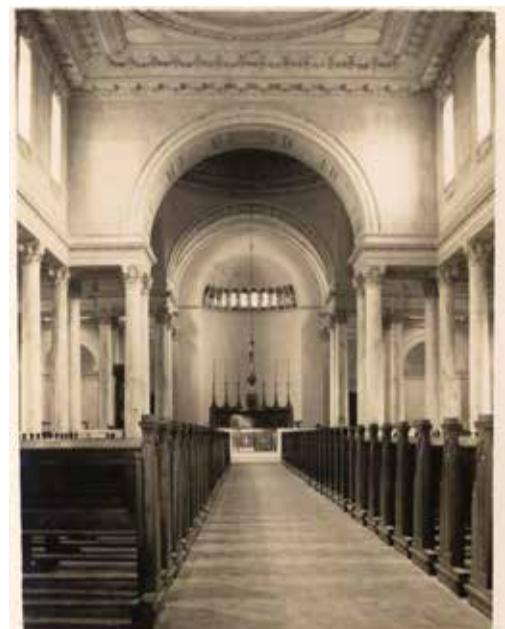
austera e il legno di quercia con cui la cappella stessa è costruita. Il più famoso marmo all'epoca era quello estratto dalle cave della zona di Siena che è stato utilizzato anche per costruire il famoso Duomo della città, dedicato all'ordine domenicano, e la Chiesa di S. Caterina.

Il pavimento del santuario e l'abside sono stati realizzati a mosaico, la balaustra dell'altare è in marmo bianco, rimarchevole per il design, divisa in dodici sezioni, cinque sezioni su ogni lato e due all'inizio e alla fine. Su ciascuna delle sezioni un pannello gotico mostra uno scudo su una croce domenicana che rappresenta i più famosi santi dell'ordine domenicano come quello di San Tommaso d'Aquino con una testa di un bue su un sole in fiamme, così inizia la storia dell'ordine che prosegue sui lati della cappella.



## LE COLONNE DI CAVAN

Rimarchevole anche il lavoro della Cattedrale di St Patrick e St Felim a Cavan, inaugurata nel 1942 dopo tre anni di lavori dall'architetto W. H. Byrne. La Cattedrale è una basilica romana, costruita con il Wicklow Granite, la pietra di Portland e una pietra calcarea. È dominata da un'enorme guglia alta oltre 60 metri con una croce di circa 4 metri di altezza. L'ingresso presenta quattro colonne corinzie con capitelli scolpiti a supporto del timpano che regge le sculture di San Patrick e St Felim. All'interno Dinelli realizzò tutte le colonne in marmo locale Paronassetto nel laboratorio di Pietrasanta, l'altare invece è un mix del marmo verde Conemara e del marmo rosa di Middleton.



**LAZZARINI MARMI**

Via Campi Grandi, 12 - 25080 Prevalle (BS)  
Tel. +39 030 6801752  
info@lazzarinimarmi.com  
www.lazzarinimarmi.com

**Bellamoli**  
GRANULATI DI MARMO

Bellamoli Granulati SPA | via C. Betteloni 4/A 37023 Stallavena VR  
tel +39 045 8650355 | fax +39 045 8650007 | [www.bellamoli.it](http://www.bellamoli.it) | info@bellamoli.it

**GENERAL NOLI**  
SPEDIZIONI INTERNAZIONALI S.p.A.  
[www.generalnoli.com](http://www.generalnoli.com)

General Noli Spedizioni Internazionali Spa - Via Sallustio, 3  
41123 Modena Italy - ph +39 059 380311 - Fax +39 059 380380  
info@generalnoli.com

Be special...  
Ship GENERAL

# Il battito eterno, il viaggio emozionale del marmo

di Stefano De Franceschi

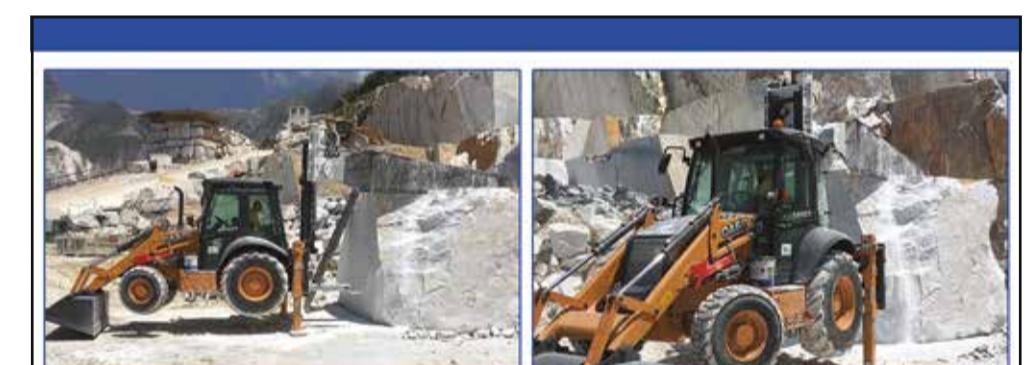
La tradizione secolare che è propria del nostro comparto, l'eternità a cui aspirano i più prestigiosi progetti realizzati, l'eccellenza delle maestranze locali e le sensazioni visive e tattili che le nuove tecniche di lavorazione delle superfici sono oggi in grado di offrire, sono state le caratteristiche identitarie del marmo celebrate nel corso della serata del 1 Giugno organizzata dal nostro consorzio al MuSA.

Il testo scritto da Vanessa Greco è stato interpretato con grande emozione da Federico Barsanti che ha accompagnato il pubblico presente in un racconto che dagli albori della lavorazione del marmo, è arrivato fino ai più recenti e prestigiosi progetti delle aziende del comprensorio, espressione di futuristiche soluzioni architettoniche ed originali lavorazioni dei rivestimenti.

Sugli 8 schermi della sala del MuSA, il Museo Virtuale della Scultura e dell'Architettura di Pietrasanta è stata raccontata la tradizione del marmo attraverso le più belle immagini di S. Maria del Fiore a Firenze, ricca di pietre versilie, degli arabeschi e dei settanta tagli diversi del Cipollino che adornano il Museo della Arti e Tradizioni Popolari all'EUR di Roma. Introdotto dalle parole di una canzone di Fabrizio De Andrè il secondo tema della serata, l'eternità, descritto dalle suggestive immagini del Cimitero Monumentale di Staglieno dove lo stesso indimenticato cantautore genovese riposa e dalle sequenze della Freedom Tower, dell'Opera del Duomo di Firenze e del museo Louvre di Abu Dhabi.

L'eccellenza dei nostri artigiani è stata esaltata da emozionanti fotografie del dettaglio delle loro mani al lavoro, ed un doveroso tributo è stato riservato anche a restauratori e trasportatori, pur sempre anch'essi attori fondamentali delle complesse filiere del marmo versiliese.

La conclusione di questo viaggio nel nostro distretto e nella scoperta dei lavori delle aziende del consorzio, è stata riservata alla sensazione, da quella visiva data dai grandi gruppi scultorei alle impressioni tattili proprie delle innumerevoli finiture che oggi le nostre imprese sono in grado di offrire grazie alle nuove tecnologie, alla ricerca di prospettive sempre nuove, trasparenze e luminosità inattese, nell'esaltazione di profili e volumi nuovi nell'architettura.



**amc**  
marmi leggeri

AMG Marmi Leggeri - [info@amgmarble.com](mailto:info@amgmarble.com)

Via S. Bartolomeo, 39 - 55045 PIETRASANTA (LU) - ITALY  
Tel. +39 0584 70112 Fax +39 0584 71598

Benetti Macchine

BENETTI MACCHINE spa  
Via Provinciale Nazzano, 20  
54033 Carrara Italy  
Tel +39 0585 844347 r.a.  
Fax +39 0585 842667  
[benetti@benettimacchine.it](mailto:benetti@benettimacchine.it)



ULIVI MARMI S.A.S. di Ulivi Jean Mary e Jean Pierre & C.  
Via Piedimonte, 3 - 54038 MONTIGNOSO (MS) - Tel. 0585 821482 - Fax 0585 821814  
[www.ulivimarmi.it](http://www.ulivimarmi.it) - Email: [ulivimarmi@ulivimarmi.it](mailto:ulivimarmi@ulivimarmi.it)



## I temi della serata

Per ogni qualità del marmo, sono state inserite sequenze fotografiche di progetti curati dalle aziende associate

TRADIZIONE	ETERNITÀ	ECCELLENZA	SENSAZIONE	L'APPROFONDIMENTO TECNICO
		<p><i>Da sinistra, Federico Barsanti, attore e direttore del "Piccolo Teatro della Versilia", Vanessa Greco che ha curato il progetto artistico della serata, il Presidente Cosmave Agostino Pocai con il segretario del consorzio, Stefano De Franceschi. Responsabile tecnico della sala regia del Musa, Luigi Di Maio.</i></p>	<p><i>Sotto, un passaggio dell'emozionante racconto di Federico Barsanti: ha narrato le qualità che da sempre appartengono ai nostri marmi</i></p>	<p><b>Perchè cambia il colore sui materiali lapidei</b></p> <p><i>La Dr.ssa Marina Camporese del Dipartimento di Microbiologia della società ECAMRICERT di Monte di Malo, Vicenza</i></p>
				<p><i>con la consulenza tecnica di</i></p> <p><b>TENAX</b></p> <p>Dopo il racconto di Federico Barsanti nelle declinazioni del marmo, la serata è proseguita con un convegno tecnico a cura di Tenax. Si è parlato di viraggi di colore sui materiali lapidei a cura della Dr.ssa Marina Camporese del Dipartimento di Microbiologia della società Ecamricert di Vicenza che ha presentato i risultati di una recente ricerca. Confrontandosi con gli operatori del lapideo presenti in sala, si è cercato di dare risposte alle aziende che affrontano quotidianamente queste difficoltà, discutendo su esigenze comuni, nella prospettiva di offrire spunti per nuove soluzioni al problema del viraggio del colore sulle superfici lapidee.</p>

**MARMOMAC™**  
WITH STONE YOU CAN

THE BIGGEST STONE + DESIGN + TECHNOLOGY + TRADE FAIR  
**26/29 SEPT 2018**  
VERONA, Italy  
[MARMOMAC.COM](http://MARMOMAC.COM)

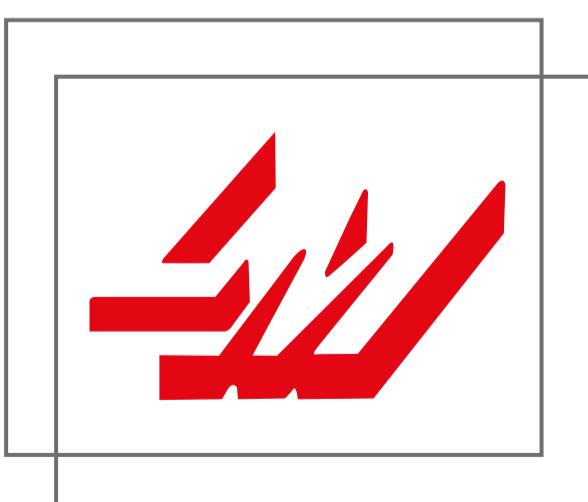
DRAP by Stylieti Marmi  
Design Paolo Ulian  
2017 ICON AWARD WINNER

**GBC marmi**  
PURE MARBLE

**SEDE LEGALE**  
Via Primo Tonini, 177  
55030 Gramolazzo - Minucciano (Lucca)

**UFFICI E DEPOSITO**  
Via Provinciale Valleccchia, 119  
Località Pontaranci  
55045 Pietrasanta (Lucca)  
Tel. +39 0584 70207 - 72018  
Fax: +39 0584 794804

[www.gbcmarmi.com](http://www.gbcmarmi.com) - [info@gbcmarmi.com](mailto:info@gbcmarmi.com)



**Lombardi  
Massimo**

**COSTRUZIONE DI IMBALLAGGI IN LEGNO**

[www.lombardimassimo.it](http://www.lombardimassimo.it)  
[massimo@lombardimassimo.it](mailto:massimo@lombardimassimo.it)

Via del Marmo Bianco, 10  
Zona Ind. Portone  
55045 PIETRASANTA (LU)

Tel. 0584 793163  
Fax 0584 735877

# SCELTA, regole certe e condivise

## CHECK-UP

Check up iniziale e analisi costi. Assistenza sul campo per le imprese che vogliono intraprendere il percorso di certificazione volontaria. Check-up gratuito presso la sede e gli impianti produttivi per identificare le criticità, i punti di forza sul piano strategico nella prospettiva della certificazione, potenziali benefici e vantaggi competitivi connessi alle diverse forme di certificazione disponibili a seconda delle caratteristiche del mercato di riferimento e ai destinatari dei prodotti o servizi forniti dall'azienda. Sarà, dunque, identificata la migliore forma di certificazione su cui l'azienda può puntare a seconda delle proprie caratteristiche.

## BENEFICI PER LE AZIENDE

Le aziende saranno sottoposte ad un'audit che evidenzierà i punti forti e i punti deboli del proprio approccio gestionale alle tematiche ambientali per quanto riguarda la capacità di garantire la conformità normativa, la rispondenza ai requisiti degli standard volontari di certificazione ambientale e il gap rispetto ai requisiti per la certificazione, la capacità di raggiungere gli obiettivi dell'azienda. Alle aziende verranno anche consegnati le checklist utilizzate per l'audit, un rapporto di check up che indicherà le attività da progettare e attuare per perseguire i margini di miglioramento riscontrati, la "cassetta degli attrezzi" che guiderà i responsabili aziendali nell'impostazione e successiva implementazione dei requisiti di un Sistema di Gestione Ambientale. Saranno inclusi strumenti operativi che potranno essere facilmente "customizzati" rispetto alle specifiche esigenze della singola azienda.

## AFFIANCAMENTO

Attivazione del percorso di certificazione. Sperimentazione tre giornate di affiancamento "sul campo" dei responsabili aziendali da parte di esperti e consulenti tecnici che forniranno alle aziende gli strumenti e le assisteranno nell'impostazione "guidata" del proprio Sistema di Gestione ambientale, anche ai fini di una sua eventuale certificazione volontaria.

## CASSETTA DEGLI ATTREZZI

Sviluppo degli strumenti per facilitare il perseguitamento della certificazione. Studio dei riferimenti normativi e degli standard volontari in materia di gestione ambientale (ISO 14001, EMAS, Reference documents settoriali, ecc.), al fine di identificare i principali passi per la realizzazione di un SGA (analisi del contesto, analisi del rischio, analisi iniziale, politica, pianificazione del miglioramento continuo, procedure gestionali, audit, formazione e informazione dei lavoratori, ecc.). Particolare attenzione verrà dedicata a guidare le aziende interessate nell'attuazione di un SGA volontario in grado anche di soddisfare in modo proattivo e innovativo i requisiti previsti dall'allargamento del D.Lgs. 231/01 alle tematiche ambientali e ne valorizzi le possibili sinergie. Fanno parte della cassetta degli attrezzi la bozza di manuale di sistema di gestione ambientale con guida alla compilazione, schede per guidare l'identificazione degli aspetti ambientali significativi, metodologie standard di valutazione e relativi criteri, schema di analisi ambientale "preventiva" sui nuovi progetti e sulle "modifiche sostanziali" (come previsto dal nuovo Regolamento EMAS 1221/2009), modelli di procedure di sistema (riesame, programmazione del miglioramento, audit, comunicazione interna, formazione e addestramento, ecc.).

## CLUB DEGLI AUDITOR

Supporto qualificato nello svolgimento dei primi audit interni nell'ambito del proprio SGA e formazione delle risorse interne per acquisire le competenze necessarie per esercitare autonomamente il ruolo di auditor, una volta che il sistema di gestione sia a regime. I partner condurranno presso ciascuna azienda un audit finalizzato a comprendere e valutare il livello di maturazione della gestione ambientale. Nell'ambito dell'audit i partner impiegheranno e dimostreranno opportuni strumenti di lavoro tratti dalla "cassetta degli attrezzi" per offrire un feedback alle aziende. I risultati dell'audit verranno descritti in un report destinato alla Direzione dell'azienda. Diversi i benefici, per le imprese di maggiori dimensioni sarà utile per ottenere una valutazione del proprio SGA da parte di un team qualificato, le piccole e medie imprese avranno la possibilità di utilizzare questi audit come momenti di formazione per i propri auditor interni.

**STEN**  
Stone Trading Enterprises

**www.gran.it**

commercio di blocchi di granito, marmo, pietre calcaree e altre pietre ornamentali

# Specializzazione nelle tecniche di vendita

È quasi giunto alla sua conclusione il corso di formazione specializzata promosso da Cosmave con l'agenzia formativa Teseo dal titolo "Gestione efficace della negoziazione con il cliente e del processo di vendita". Otto le aziende associate che hanno partecipato alle lezioni presso la sede del consorzio a Pietrasanta, in totale 40 ore di formazione a partire dal mese di aprile scorso, incentrate sul miglioramento del rapporto con il cliente in tutti gli aspetti che riguardano la trattativa di vendita del prodotto marmo, dal marketing all'approccio psicologico. Le lezioni si concluderanno a fine giugno con la docenza di Andrea Pecciarini, con esperienze professionali consolidate nello sport di altissimo livello, nel settore calcistico per Juventus e Milan solo per citarne alcune e nel marketing di marchi famosi quali Barilla e Pannini. Destinatari del percorso formativo i dipendenti delle aziende del comparto, obiettivo del corso è fornire una preparazione specifica sulle strategie migliori per la vendita, ma anche gli errori che è bene evitare per concludere la negoziazione con successo. Il corso è stato realizzato grazie al progetto ArtInJob, presentato dalle agenzie Teseo e Versilia Format con il finanziamento della Regione Toscana e riguardante la macro-area produttiva della filiera dedicata alla lavorazione artistica e artigianale del marmo. Grazie a questa opportunità sono stati numerosi i percorsi formativi attivati dalla fine del 2017, tra cui quello per rifinitore del prodotto artigianale e artistico in marmo, posatore di superfici in marmo, addetto alla realizzazione di lavori di rivestimento/piastrelatura di superfici con materiali ceramici, marmo, pietre naturali, cotto o assimilabili, esperto di Web Marketing e Social media per la commercializzazione del marmo e progettazione 3D (CAD – CAM). Lo staff Cosmave è stato coinvolto non solo in una fase iniziale per sondare i fabbisogni delle aziende del territorio, ma anche in una fase successiva per il supporto logistico e la docenza.



focus

## GLI ARGOMENTI

*Negoziazione  
commerciale*

*Rapporto  
con il compratore*

*Gestione  
delle obiezioni*

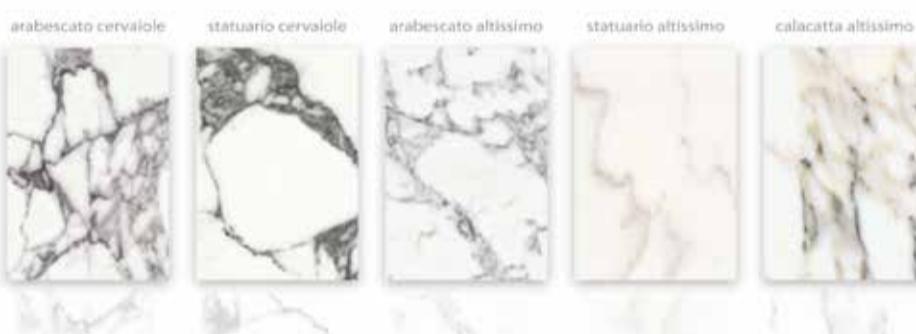
*Riconoscere i trucchi  
del compratore*

*Concludere  
la trattativa*

*Al corso vendite partecipa-  
no 8 aziende associate a Co-  
smave: ALIMAC, Italmarble  
Pocai, Savema, Rossi Celso,  
Restauroitalia, Campolonghi,  
Sermathei, 2PTrading.*



## Our Marble



**HENRAUX** The Art of Natural Stones

[www.henraux.it](http://www.henraux.it)

## ITALMARBLE POCAI



Via Martiri di Cefalonia, 54100 Massa T. +39 0585 855353 F. +39 0585 855055 [info@pocai.com](mailto:info@pocai.com) [www.pocai.com](http://www.pocai.com)

segheria  
di luchera

LUANA MARMI

di Migliorini N. & C.

Via Provinciale, 12  
55040 Pontestazzemese (Lu)  
Tel. e fax +39 0584 777477  
[www.segheriadiluchera.com](http://www.segheriadiluchera.com) [info@segheriadiluchera.com](mailto:info@segheriadiluchera.com)



# Cresce il marmo nei progetti indoor

Al Salone del Mobile i trend dell'interior design con la pietra naturale



## Henraux

La collaborazione della ditta Henraux di Querceta (LU) con i designer olandesi Scholten & Baijings che uniscono il marmo e la resina



## Bencore

Lo spazio al Salone di Milano si è caratterizzato per l'utilizzo di materiali originali e dalla collaborazione di Bencore con Alias. Un'architettura unica per design, innovazione e contemporaneità, una struttura leggera e dinamica. Lo spazio espositivo si è distinto per l'uso modulare dei pannelli Bencore che non solo hanno avuto la funzione di delimitare, ma anche di comunicare con l'esterno: le pareti perimetrali, poggiando a terra, ne hanno evidenziato la leggerezza, il soffitto segue la forma reticolare della struttura e presenta delle aperture che consentono di proiettare una luce puntuale sui prodotti esposti. Proprio per le pareti della struttura, Alias ha scelto Hexaben™ small e large di Bencore: pannelli alveolari d'alluminio dalla forte connotazione tecnologica, valenza estetica e doti di strutturalità e trasparenza. Lo schema espositivo è risultato così libero e flessibile; i prodotti sono stati presentati sia appoggiati a terra, sia sospesi su pedane, come negli stand tradizionali; altri calati dall'alto, offrendo un punto di vista magico e inaspettato per il visitatore.



Nascono da importanti collaborazioni con aziende di indoor design e designer di fama mondiale le ultime proposte di Luce di Carrara di Henraux all'appuntamento più atteso dell'anno. Al Salone del Mobile di Milano dello scorso aprile e allo Show Room Santa Sofia 27, un'intera area rinnovata per l'occasione, i protagonisti sono stati i designer olandesi Scholten & Baijings con il progetto "Pattern", nuovi straordinari rivestimenti nelle versioni Dot, Diamond, Square e Stripe. Soluzioni che vedono per la prima volta l'abbinamento del più prezioso dei materiali, il marmo, unirsi con un materiale altamente performativo quale la resina, grazie alla collaborazione con TENAX, azienda leader nel settore del trattamento delle superfici.

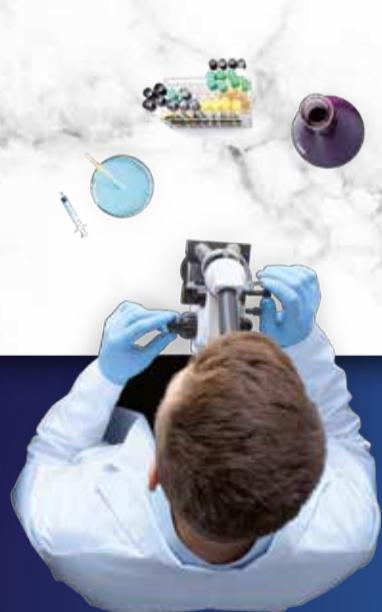
Con Itlas, azienda veneta dai prodotti rivoluzionari per concezione e filosofia, tra i leader mondiali nei progetti di interior design, Henraux ha inoltre presentato la collezione Linea che si contraddistingue per le strutture in alluminio dei mobili predefiniti che la compongono. Una collezione pulita e di grande impatto visivo, modificabile nel tempo e soprattutto personalizzabile grazie alla possibilità di abbinare il legno – materia prima sempre presente nelle creazioni e nelle produzioni Itlas – ad altri elementi materici. La collezione Linea nasce grazie alla collaborazione con lo Studio Archea di Firenze, guidato dall'architetto Marco Casamonti, con cui Luce di Carrara ed Henraux collaborano da diverso tempo.



NATURAL STONE / QUARTZ / CERAMIC

## SURFACE SPECIALISTS

AT YOUR DISPOSAL



/ RESEARCH /



/ TECHNOLOGY /



/ INNOVATION /

DOMADVERTISING.COM

MADE in ITALY

ITALY BRAZIL CHINA GERMANY INDIA IRAN SOUTH AFRICA SPAIN TURKEY USA [WWW.TENAX.IT](http://WWW.TENAX.IT)

Da oltre 60 anni, Tenax si prende cura delle superfici in pietra naturale, ceramica e quarzo impiegando soluzioni tecnologiche ed innovative per la loro lavorazione e trattamento. Un team di oltre 200 dipendenti, 10.000 test effettuati ogni anno, continui investimenti in ricerca, tecnologia e innovazione sono completati da una presenza in oltre 100 paesi. Tenax Group condivide questi vantaggi competitivi con i suoi Partner assieme ad una vasta gamma di prodotti Made in Italy caratterizzati da elevate performance e livelli qualitativi d'eccellenza.

# Spazio ai giovani



Classe '90, Luca Rossi è diplomato all'Istituto d'Arte Stagio Stagi di Pietrasanta con una laurea triennale in design conseguita a Firenze e un master in marketing e management per le agenzie bancarie e assicurative (conseguito HSK 2 livello medio superiore di lingua Cinese). È titolare insieme al fratello Jacopo (in foto a destra) e lo zio Giuseppe della ditta Rossi Celso SRL. Conosce molto bene le lingue, tra cui il cinese e si occupa della parte amministrativa e commerciale dell'azienda.

LUCA ROSSI

focus

**“Tanta voglia di investire nel settore su promozione e marketing”**

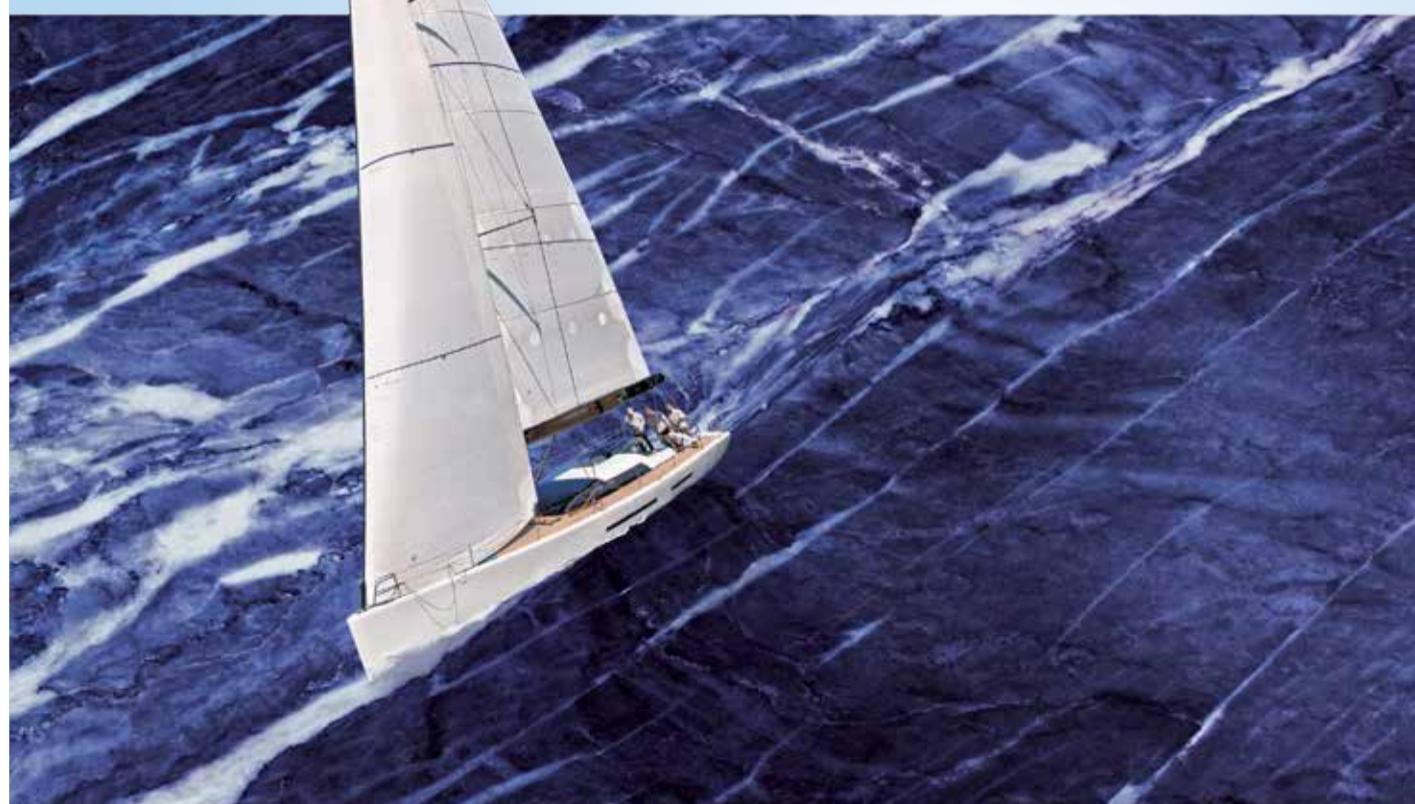
Si è preso il suo spazio, con entusiasmo e passione vincendo la scommessa di un ricambio generazionale che non era scontato. A 28 anni Luca Rossi è titolare insieme al fratello Jacopo ed allo zio Giuseppe della ditta di famiglia, la Rossi Celso SRL poco fuori il centro di Pietrasanta. Sono subentrati in ditta dopo la scomparsa del padre, Marco Rossi che è stato tra i soci fondatori di Cosmave. Dopo essere entrato in consiglio, Luca Rossi è stato nominato di recente Vice Presidente, carica che ricoprirà per il prossimo triennio fino al 2021 per il secondo mandato della presidenza di Agostino Pocai. Rossi porterà una ventata d'aria fresca, tante idee e progetti da proporre per valorizzare le capacità produttive delle aziende associate. *“In ditta mi occupo della ricerca di materiali e sviluppo di nuovi mercati a livello internazionale. Adoro questo lavoro perché mi piace la potenzialità di valorizzare la pietra naturale – commenta Rossi – Quando mi sono affacciato nel lapideo, il settore era in profonda crisi, inoltre nel mio caso c'è stato un ricambio generazionale non semplice e con mio fratello Jacopo ci siamo dovuti prendere il nostro spazio”*. **Quali sono a tuo avviso le priorità del lapideo?** *“Il settore ha bisogno di rinnovare la propria immagine sul territorio e di investire sulla promozione, è necessario far sapere chi siamo e cosa facciamo, puntare su ricerca e sviluppo di nuovi prodotti per altri mercati. La qualità è il faro che ci illumina e ci permette di resistere ancora. Come Rossi Celso siamo un'azienda medio-piccola che sta cercando il proprio posto con fatica sull'estero, perché i costi e gli investimenti sono più onerosi. Basti pensare che per aprire un nuovo mercato sono necessari almeno 3 anni di investimenti. Efficienza e qualità credo siano gli ingredienti principali per ottenere risultati”*. **Quale sarà il tuo apporto per il Cosmave?** *“Per la longevità del consorzio e il suo futuro vorrei investire maggiormente nella formazione tecnica, altrimenti tra qualche anno avremo carenza di fresatori e rifinitori, e sul marketing e comunicazione”*. **Cosa hai ereditato dal tuo babbo che è stato tra i fondatori del consorzio?** *“Da lui ho ereditato in pieno il suo carattere, ed in parte anche da mio nonno, come me non stava mai fermo ed era un gran lavoratore. L'eredità più grande che mi ha lasciato è la voglia di fare, adesso che è mia la responsabilità dell'azienda, insieme a mio fratello Jacopo e lo zio siamo consapevoli degli oneri che dobbiamo affrontare. Senza la sua presenza, ho dovuto fare esperienze in prima persona commettendo anche qualche errore e pagandolo sulla mia pelle”*.

## FOLLOW US ON NATURAL ROUTE

Oltre 55 anni di tenacia, passione, ricerca e tecnologia

rendono le macchine e i sistemi Pedrini

la scelta naturale per la lavorazione del marmo e del granito.



4.0

## Olanda, boom del residenziale



In un contesto di mercati internazionali caratterizzati da una estrema dinamicità, con la Cina che ha scalzato dal primo posto gli USA nel ruolo di player nell'import ed export, Stone Sector "diventa un lavoro di riflessione e approfondimento", come sottolineato da Fabio Felici, Presidente di IMM Carrara. "Una raccolta sistematica di statistiche relative ai materiali grezzi e lavorati di marmi, graniti e pietre a livello mondiale, che vuole essere anche una chiave interpretativa dei trend dell'economia del settore lapideo".

Lo scorso 6 giugno a Carrara - durante degli incontri delle aziende del comprensorio con le delegazioni estere nel nuovo format della fiera di Carrara, Marmotec HUB 4.0 - si è tenuta la presentazione dell'edizione 2018 di Stone Sector. **Manuela Gussoni (nella foto)** dell'Ufficio Studi e Ricerche di IMM Carrara ha sottolineato la valenza della pubblicazione come strumento operativo al servizio dell'internazionalizzazione delle imprese che ha anche l'obiettivo di sostenere il comparto nei processi di innovazione, grazie ad una nuova sezione del volume dedicato a questo tema.

Fra i dati più interessanti sottolineati, il raddoppio dal 2016 dell'export di pietre artificiali da parte della Cina e la straordinaria crescita (+60% dal 2015) dell'import dei Paesi Bassi di materiali destinati all'edilizia residenziale del paese orange.

## Premio Henraux, ecco i vincitori

### Il 21 luglio la presentazione delle opere

Sono Francesco Arena, David Horvitz e Diego Marcon i vincitori della IV edizione del Premio Fondazione Henraux che vede, inoltre, una menzione della Giuria al collettivo Zlatolin. La nuova Giuria del Premio Fondazione Henraux, formata da Edoardo Bonaspetti, Presidente, Ilaria Bonacossa, Eike Schmidt, Roberta Tencioni e Andrea Viliani, unitamente a Paolo Carli, Presidente della Fondazione Henraux, ha annunciato i vincitori del quarto Premio Fondazione Henraux per la scultura in marmo: Francesco Arena, David Horvitz e Diego Marcon. Al collettivo Zlatolin, invece, è andata una menzione speciale della Giuria.

Sono stati scelti artisti molto diversi fra di loro, sia nei percorsi sia nei linguaggi. Sono state premiate quelle proposte che possono offrire una visione originale della pietra scultorea per eccellenza. I riconoscimenti sono rivolti ad artisti la cui pratica non è solo legata alla scultura in senso tradizionale ma anche a ricerche intese ad ampliare le proprietà latenti di questa materia come stimolo di progettualità ed espressioni formali innovative.

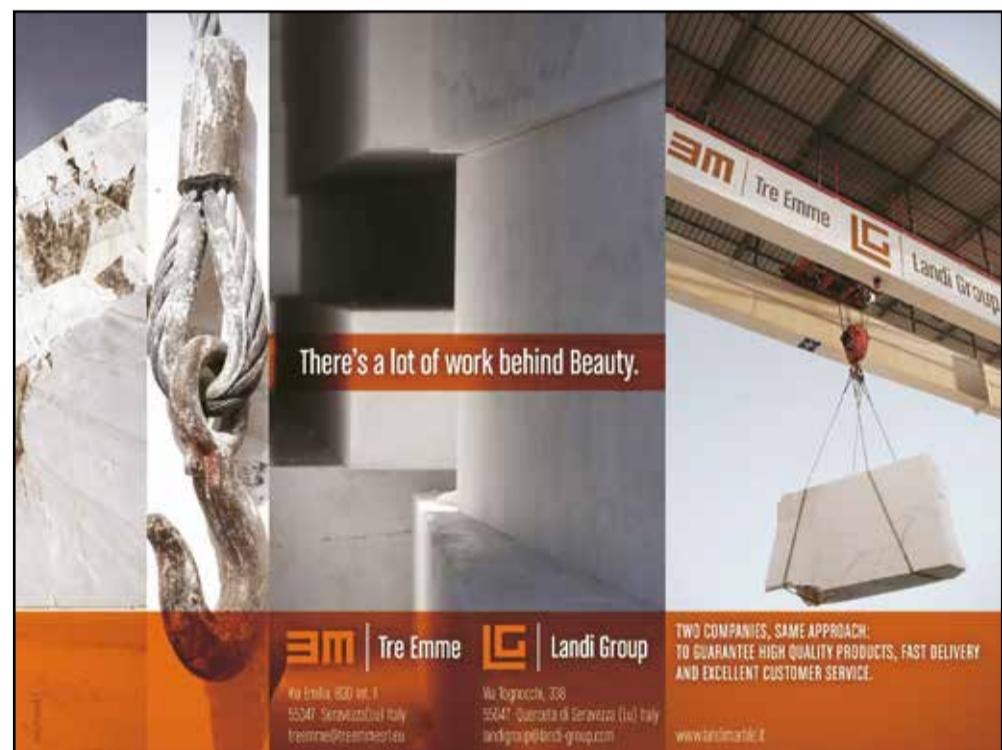
Il 21 di luglio le opere verranno presentate al pubblico nell'antica segheria di Henraux che occupa un'ala degli ottocenteschi stabilimenti.

## Hard Disk, è il momento di cambiarlo?

**Luigi Di Maio, staff Cosmave**

Il PC è diventato lento in ogni operazione che fa? Il Notebook per avviarsi ci mette un'eternità? Siete stufi di aspettare e volete cambiare computer? C'è una soluzione più veloce ed economica per dare al vostro PC una nuova vita: cambiare Hard Disk. Già presenti sul mercato da qualche anno, ora, grazie alla discesa dei prezzi, è possibile cambiare il vecchio HD meccanico dei nostri computer con i più performanti HD allo stato solido SSD. Il vantaggio di prestazioni è dovuto proprio al cambio radicale di tecnologia. Mentre negli Hard Disk tradizionali i dati vengono scritti e letti in maniera meccanica da delle testine che si muovono su dischi magnetici, nei nuovi SSD non abbiamo parti meccaniche in movimento ma una memoria simile ad una grossa chiavina USB, collegata direttamente alla nostra Scheda Madre, quindi molto più veloce e sicura.

Anche pc e notebook datati possono avere grandi vantaggi dal cambio di HD, soprattutto in avvio e se facciamo grande uso di dati in scrittura e lettura. Naturalmente non aspettatevi miracoli, ma resterete sicuramente sorpresi dalla nuova vitalità del vostro compagno di lavoro. Oggi con una spesa modesta, si parte dai 45/50 euro, è possibile ridare una parte dei fasti del passato al nostro amato PC ed evitare attese e spreco di tempo prezioso.



**BANCA VERSILIA LUNIGIANA E GARFAGNANA**

Map showing the locations of BVLC branches and ATMs across the Versilia, Lunigiana, and Garfagnana regions. Labeled locations include: Borghetto di Vara, Vezzano Ligure, Sarzana, Gramolazzo, Filicaia, Castelnuovo di Garfagnana, Gallicano, Pietrasanta città, Pontestazzemese, Camaiore, Stiava, Viareggio Marco Polo, Lido di Camaiore, Pietrasanta sede, Viareggio, and La Spezia. Icons indicate 24/7 service, ATM, WiFi, and proximity.

**LA VERA BANCA DEL TERRITORIO**

Icons for ATM Self 24, ATM Evoluto, Free WiFi, and Prossima Apertura. Social media links for Facebook, Twitter, and YouTube, and the website www.bvlg.it.

**Sistemi di Gestione e Innovazione**

Società di Consulenza e Servizi alle Imprese

Certificazione Sicurezza Ohsas 18001:2007 per le Cave e i Laboratori  
Certificazione Ambientale ISO 14001  
Marcatura CE dalla gestione del Laboratorio alle Prove di Produzione e Attestazione per il Cliente.  
Aggiornamento del Sistema di Gestione Qualità dalla ISO 9001:2008 alla ISO 9001:2015

Via Garibaldi, 97 - 55045 Pietrasanta (Lu)  
P. +39 0584 282509 • Fax +39 0584 282509 • M. +39 339 1163246  
info@sgiteam.it • www.sgiteam.it